

# WORK HARNESSES

CE  
1019

EN Adjustable work harnesses.  
IT Imbracatura da lavoro regolabili.  
FR Harnais réglables pour le travail.  
DE Regulierbare Industriegurte,  
ES Arneses ajustables de trabajo.  
PT Arneses de trabalho reguláveis.  
SE Justerbare arbetsgurar.  
FI Säädetettävät työvaljaat.  
NO Regulerbare arbeidssekker.  
DK Justerbar arbejdssele.  
NL Harnasgordel.  
SI Prilagojivi delovni pasovi.  
SK Nastaviteľné pracovné postroje.  
RO Hamuri de lucru reglabile.  
CZ Nastaviteľné pracovní postroje.

MADE IN EUROPE  
EN 361:2002 EN 358:2018  
EN 813:2008 EN 12277:2015-C

Regulation (EU) 2016/425  
Personal Protective Equipment against falls from a height.

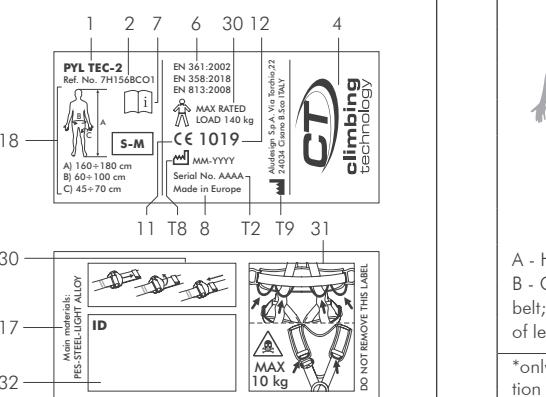


**CT**  
climbing  
technology

by Aludesign S.p.A. via Torchio 22  
I - 23043 Misano Bcs CO ITALY  
Central tel: +39 035 78 35 95  
Central fax: +39 035 78 23 39  
www.climbingtechnology.com

IS-TS2-TH160CTTS1\_rev.1 09-19

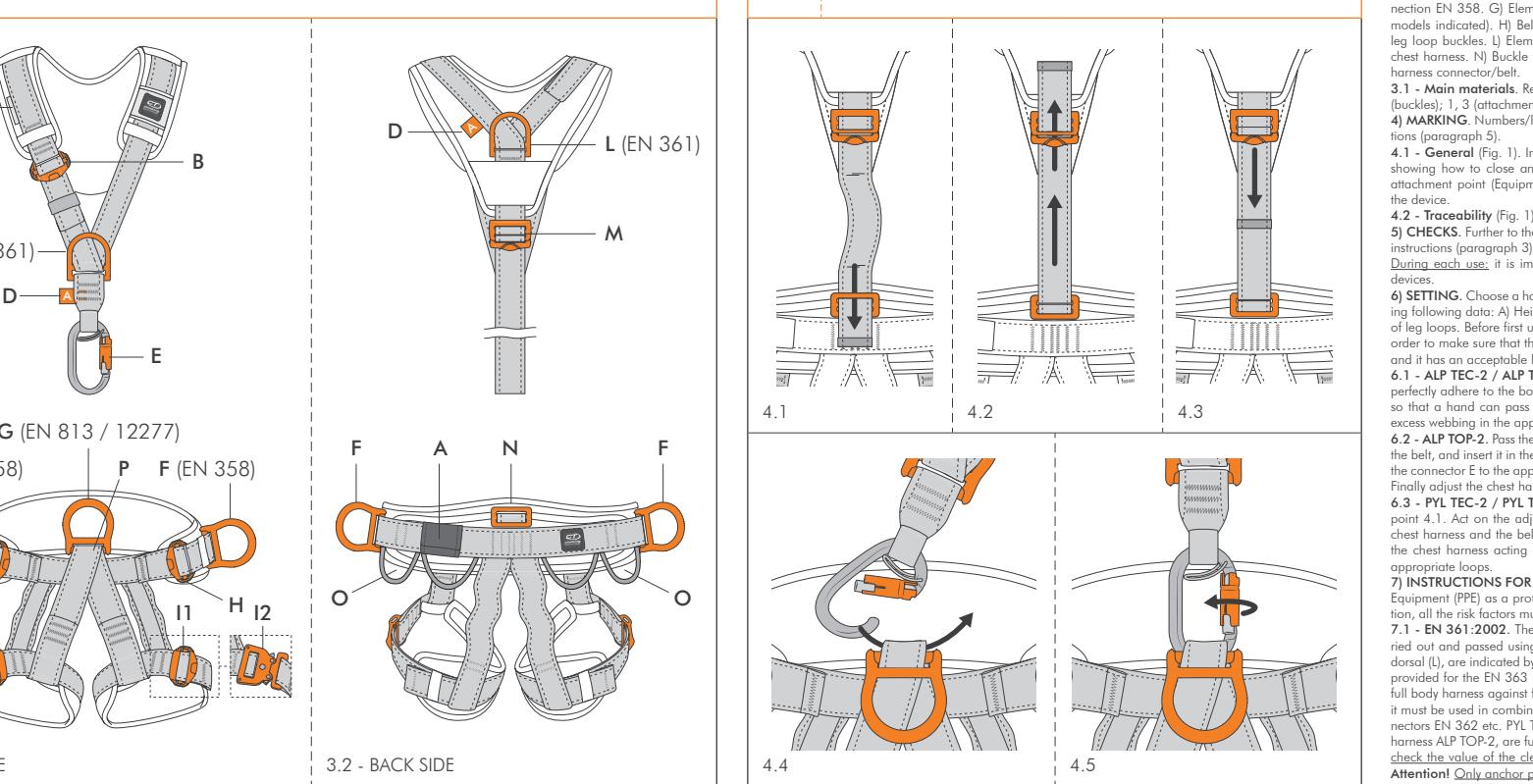
## 1 LABEL MARKING



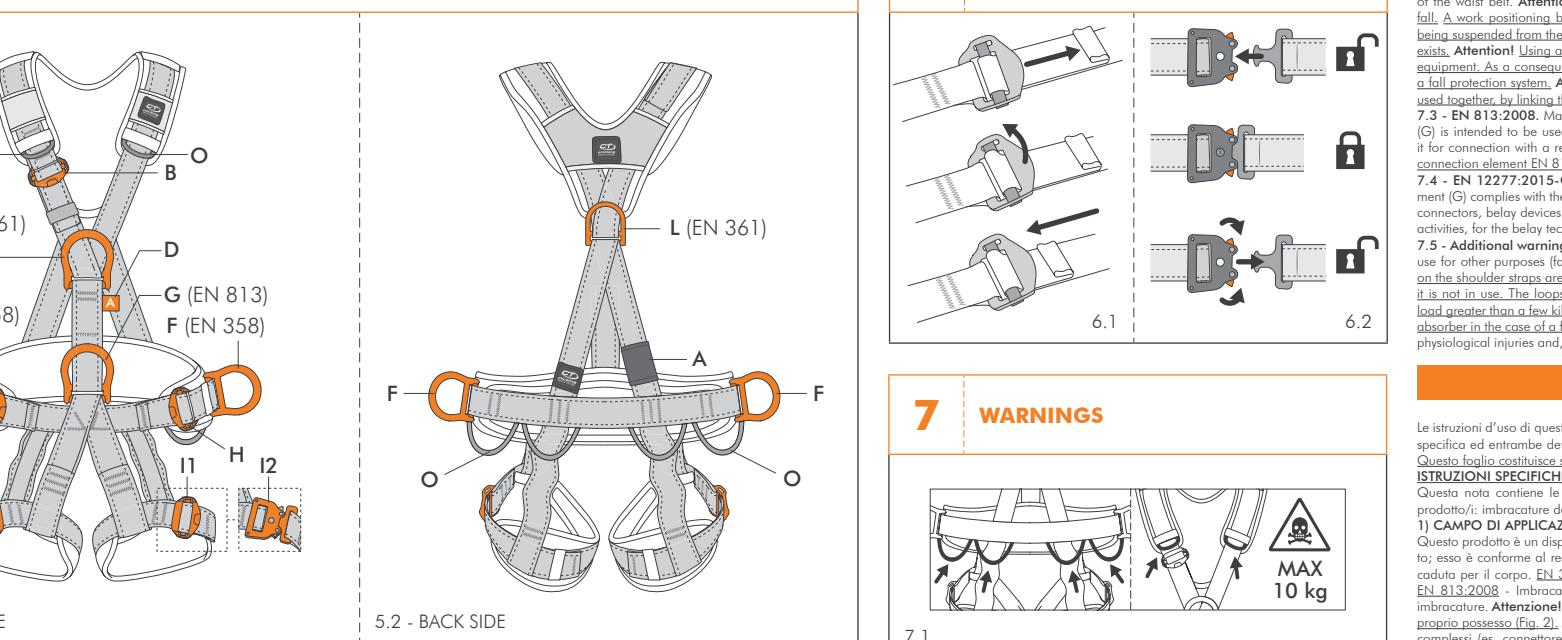
## 2 MODELS CHART

PRODUCT	REF. NO.	SIZE	STANDARDS	A (cm)	B (cm)	C (cm)
PYL TEC-2	7H156BCO1	S-M	EN 361:2002 EN 358:2018 EN 813:2008	160÷180	60÷100	45÷70
	7H156CDO1	M-L		170÷190	70÷120	50÷80
	7H156DEO1	L-XL		180÷205	75÷130	55÷90
	7H157BCO1	S-M		160÷180	60÷100	45÷70
PYL TEC-2 QR	7H157CDO1	M-L		170÷190	70÷120	50÷80
	7H157DEO1	L-XL		180÷205	75÷130	55÷90
	7H160BCO1	S-M	EN 358:2018 EN 813:2008 EN 12277:2015-C	-	60÷100	45÷70
	7H160CDO1	M-L		-	70÷120	50÷80
ALP TEC-2	7H160DEO1	L-XL		-	75÷130	55÷90
	7H161BCO1	S-M		-	60÷100	45÷70
	7H161CDO1	M-L		-	70÷120	50÷80
	7H161DEO1	L-XL		-	75÷130	55÷90
ALP TOP-2	7H159AFO1	UNI	EN 361:2002*	160÷205	-	-

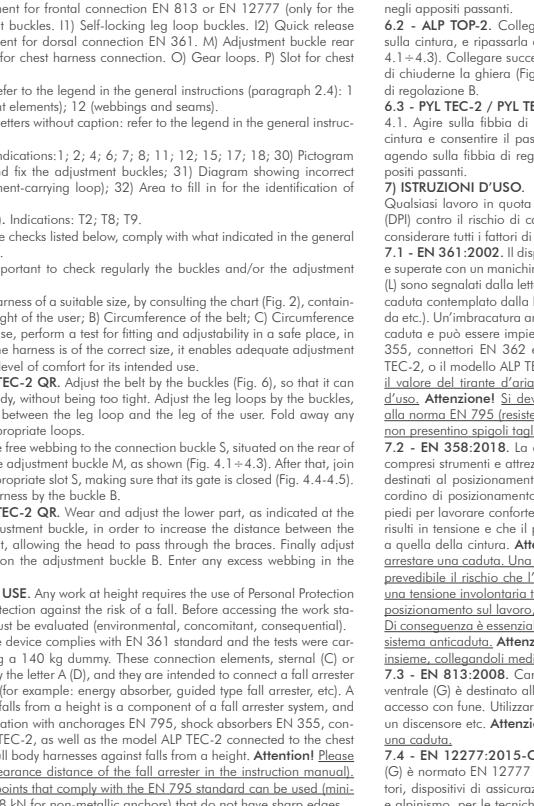
## 3 ALP TOP-2 / ALP TEC-2 / ALP TEC-2 QR - NOMENCLATURE OF PARTS



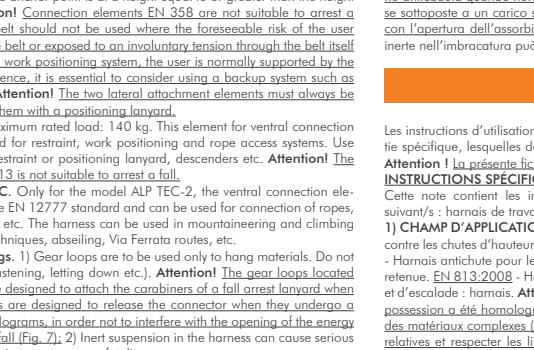
## 5 PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR - NOMENCLATURE OF PARTS



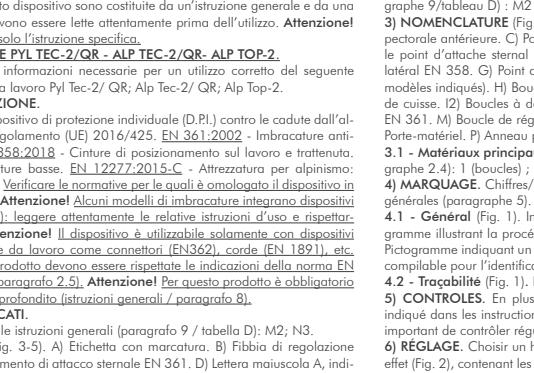
## 4 ALP TOP-2 / ALP TEC-2 / ALP TEC-2 QR ASSEMBLING



## 6 ADJUSTMENT BUCKLES



## 7 WARNINGS



## ENGLISH

The instruction manual for this device consists of general and specific instructions, both must be carefully read and understood before use. **Attention!** This leaflet shows the specific instructions.

### SPECIFIC INSTRUCTIONS EN 361 / 358 / 813 / 12277

This note contains the necessary information for a correct use of the following products: work harnesses PYL Tec-2 QR, ALP Tec-2 QR, ALP Top-2. Consult the legend on the page 2 for the symbols.

**1 FIELD OF APPLICATION.** This product is a personal protective device (PPE) against falls from height; it is compliant with the Regulation (EU) 2016/425, EN 361:2002 - Full body harnesses against falls from a height. EN 358:2018 - Belts for work positioning and restraint. EN 813:2008 - Imbracatura basse. EN 12277:2015-C - Mountaineering equipment-harness. **Attention!** Verify the norms for which the owned device has been validated.

**2 TRACIBILITÀ (Fig. 1).** Indications: 1; 2; 4; 6; 7; 8; 11; 12; 15; 17; 18; 30) Pitogramma che illustra come chiudere e fissare le fibbie di chiusura e regolazione. **3.1 - Materiali principali.** Consultare la legenda nelle istruzioni generali (paragrafo 2.4). **3.2 - Controlli.** Oltre ai controlli indicati di seguito rispettare quanto indicato nelle istruzioni generali (paragrafo 3). Durante ogni utilizzo, è importante controllare regolarmente fibbie e/o dispositivi di regolazione.

**3.3 - REGOLAZIONE.** Scelgere un'imbracatura di taglia adeguata consultando l'apposito tavolo (Fig. 2), contenente i valori di: A) Statura dell'utilizzatore; B) Circonferenza della cintura; C) Circonferenza dei cosce. Prima del primo utilizzo effettuare una prova di validità e regolabilità in un luogo sicuro, per assicurarsi che l'imbracatura sia della taglia corretta, consenta una regolazione sufficiente e presenti un livello di comfort ottimale per il suo uso.

**3.4 - GELREGOLAZIONE.** Per tutto travaglio in hanger il è obbligatorio d'utilizzare gli elementi di gelregolazione (Fig. 3). Questo dispositivo deve essere utilizzato con il sistema di imbracatura antichute.

**3.5 - ATTENZIONE!** Utilizzando un sistema di trascinamento, il peso del corpo deve essere trasferito al gancio di aggancio (Fig. 4). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.6 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 5). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.7 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 6). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.8 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 7). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.9 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 8). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.10 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 9). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.11 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 10). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.12 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 11). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.13 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 12). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.14 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 13). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.15 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 14). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.16 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 15). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.17 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 16). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.18 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 17). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.19 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 18). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.20 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 19). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.21 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 20). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.22 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 21). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.23 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 22). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.24 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 23). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.25 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 24). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.26 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 25). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.27 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 26). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.28 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 27). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.29 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 28). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.30 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 29). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.31 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 30). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.32 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 31). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**3.33 - ATTENZIONE!** Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio (Fig. 32). Non utilizzare questo dispositivo per agganciare il gancio di aggancio.

**4.1 - ALP TEC-2 / ALP TEC-2 QR.** Regolare la cintura per mezzo delle fibbie di regolazione (Fig. 6) in modo che aderisca perfettamente al corpo, senza risultare troppo stretta. Regolare i cosciali per mezzo delle fibbie di regolazione in modo che uno manico possa passare fra il cosciale e la gamba dell'utilizzatore. Inserire l'eventuale fettuccia in eccesso negli appositi portafibbie.

**4.2 - ALP TOP-2.** Collegare la fettuccia libera alla fibbia di collegamento N, situata sulla cintura, e ripassarla all'interno della fibbia di regolazione M, come mostrato (Fig. 4.1-4.3). Collegare successivamente il connettore E all'opposto asola S, assicurando di chiudere la ghiera (Fig. 4.4-5). Regolare infine il pettorale per mezzo della fibbia di regolazione B. Inserire l'eventuale fettuccia in eccesso negli appositi portafibbie.

**4.3 - Main materials.** Refer to the legend in the general instructions (paragraph 2.4); 1; 3 (attachment elements); 12 (webbings and seams).

**4.4 - MARKING.** Numbers/letters without caption: refer to the legend in the general instructions (paragraph 5).

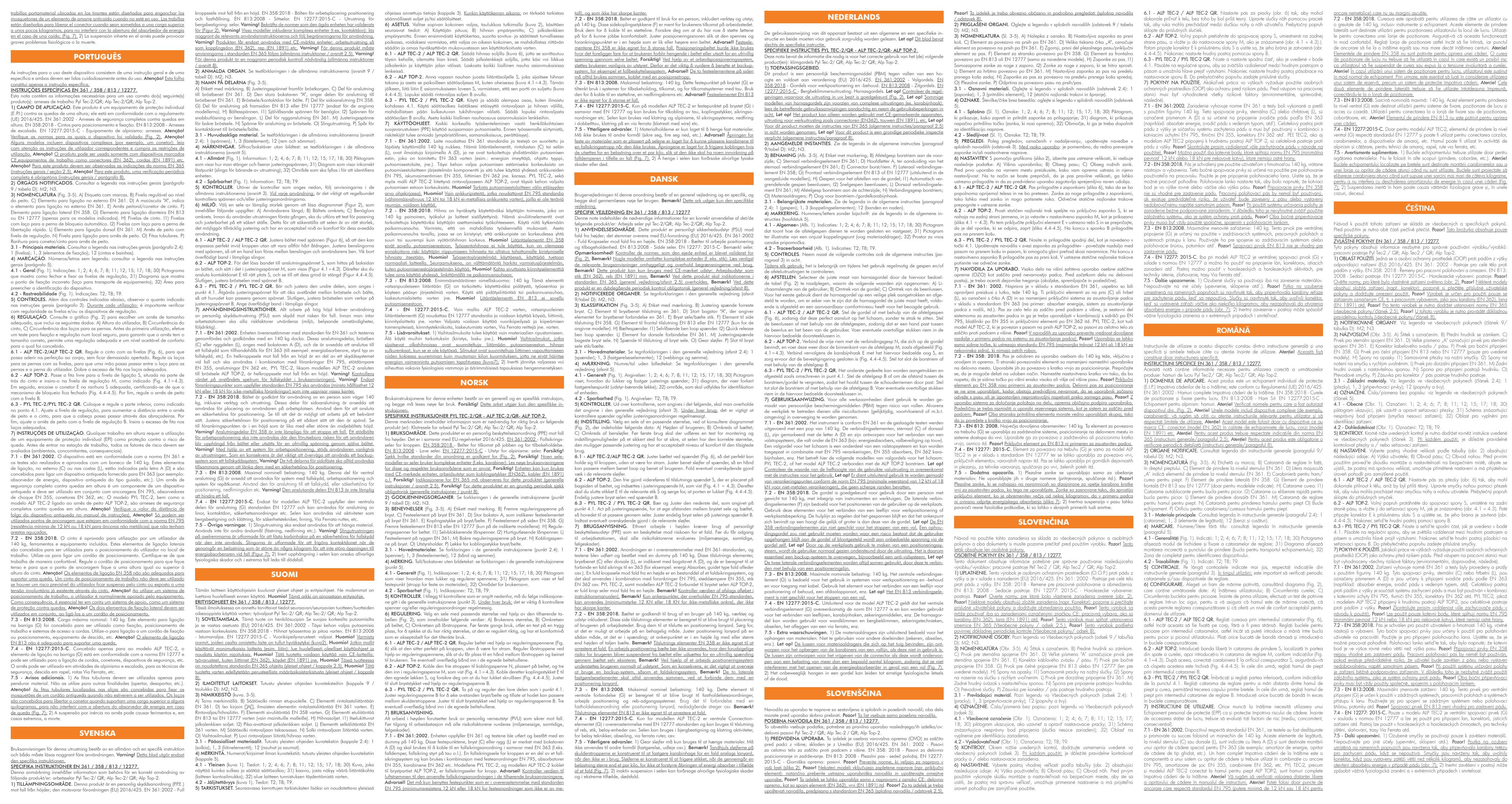
**4.5 - General (Fig. 1).** Indications: 1; 2; 4; 6; 7; 8; 11; 12; 15; 17; 18; 30) Pitogramma showing how to close and fix the adjustment buckles; 31) Diagram showing correct adjustment point (Equipment-loop); 32) Area to fill in for the identification of the device.

**4.6 - Traceability (Fig. 1).** Indication: 1) Risk of codice. Primo di accedere alla postazione di lavoro si devono considerare tutti i lettori di rischio (ambientali, comunitanti, conseguenziali).

**4.7 - EN 361:2002.** Il dispositivo è conforme alla EN 361/2002 e le prove sono state condotte e superate con un manichino di 140 kg. Questi elementi di attacco, sterno (D) o dorsale (E) sono segnalati dalla lettera A (D) e sono destinati a connettere un dispositivo di arresto caduta contemplato dalla EN 363 (es. assorbitori di energia anticaduta guidato su corda etc.). Un'imbucatura anticaduta per il corpo è un componente di un sistema di arresto caduta e può essere impiegato in combinazioni con assorbitori di energia EN 795, assorbitori di energia EN 355, connettori PYL TEC 362 etc. Sono imbracature anticaduta per il corpo i modelli PYL TEC-2, o il modello ALP TEC-2 collegato al pettorale ALP TOP-2. **Attention!** Verificare il valore del tirante d'arresto del dispositivo anticaduta impiegato nelle relative istruzioni d'uso. **Attenzione!** Si devono utilizzare esclusivamente punti d'aggancio, conformi alla norma EN 795 (resistenza minima 12 kN o 18 kN per ammucchi non metallici) e che presentino spigoli taglienti.

**4.8 - EN 358:2018.** La cintura è approvata per essere utilizzata per un utilizzatore, comprendente le attrezzature e il equipaggiamento, di 140 kg. Ces punti d'attacco laterali (F) sono destinati a servire come cordelette di rete per il collegamento del pettorale al pettorale. **Attenzione!** I punti d'attacco laterali non devono essere utilizzati per agganciare il gancio di aggancio.

**4.9 - Zona di aggancio.** 1) I materiali di aggancio dicono di essere destinati a



# WORK HARNESSES

CE  
1019

EN Adjustable work harnesses.  
HU Állítható műkavédekek.  
GR Ρυθμιζόμενες πλεξούδες εργασίας.  
PL Regulowane szelki robocze.  
EE Reguleeritavad tööriide.  
LV Regulējamas darba iekārtas.  
LT Reguliuojamie diržai.  
BG Регулируеми работни сбруи.  
HR Podesive radni penjački pojasevi.  
CN 可调工业安全。

## MADE IN EUROPE

EN 361:2002 EN 358:2018  
EN 813:2008 EN 12277:2015-C

Regulation (EU) 2016/425

Personal Protective Equipment against falls from a height.

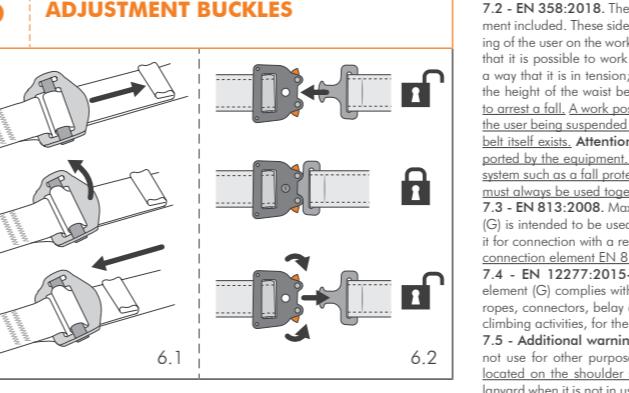
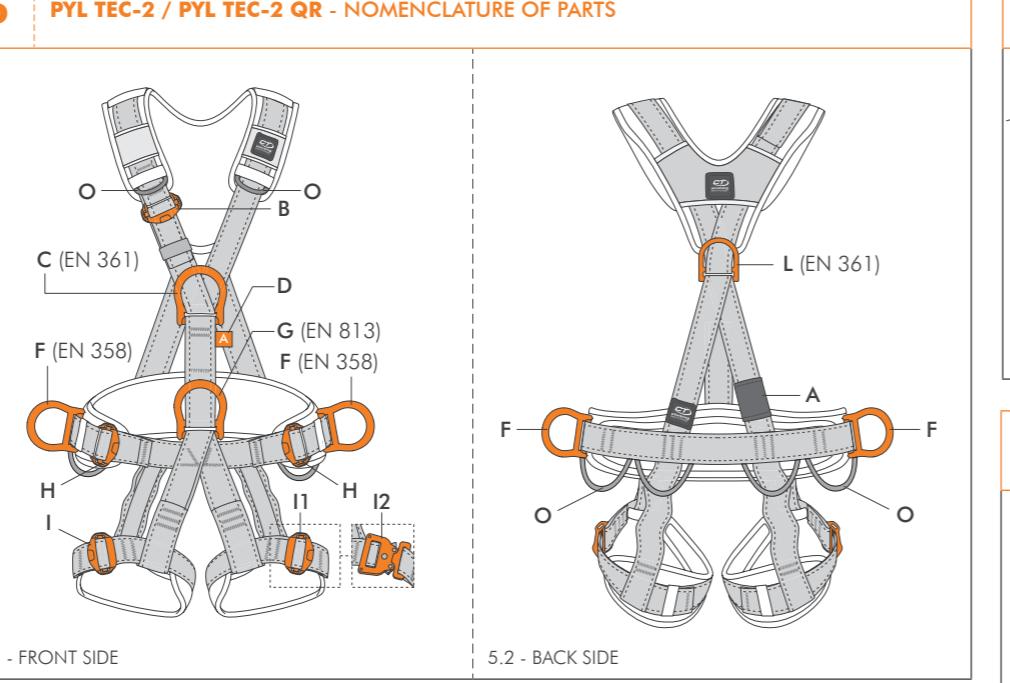
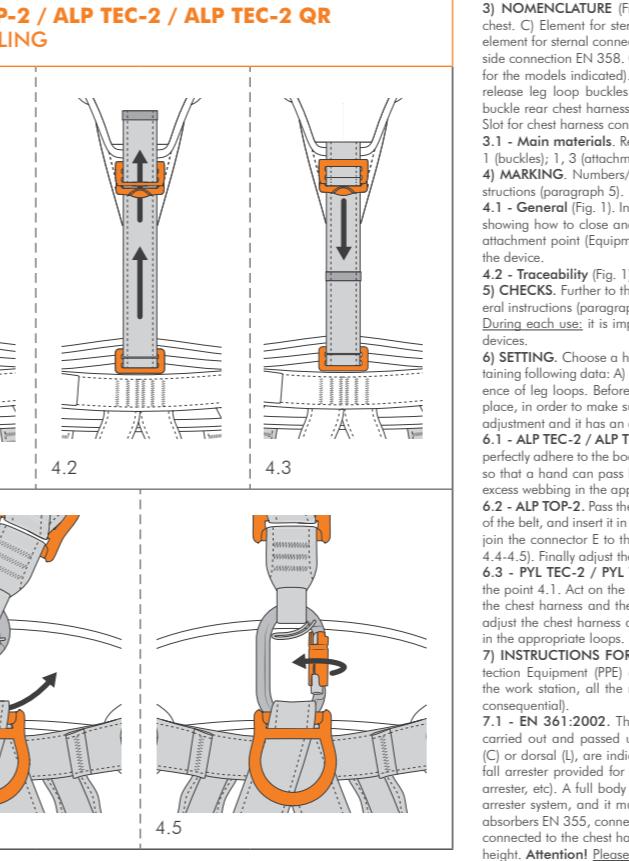
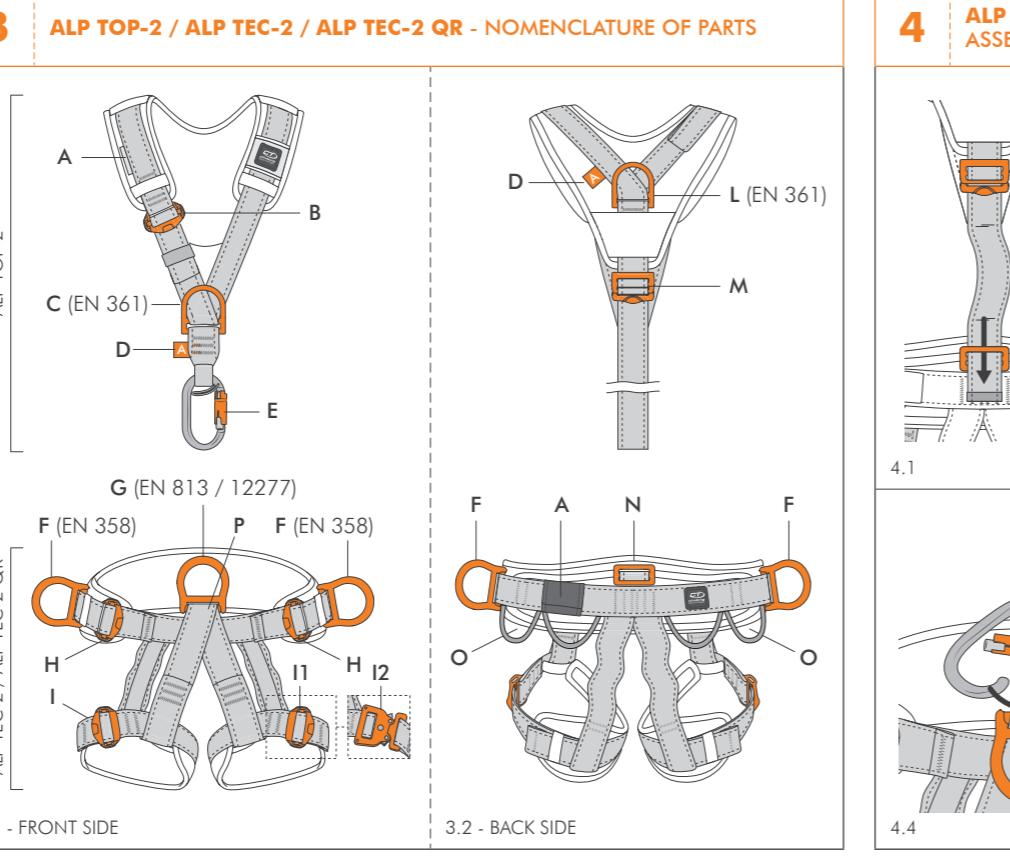
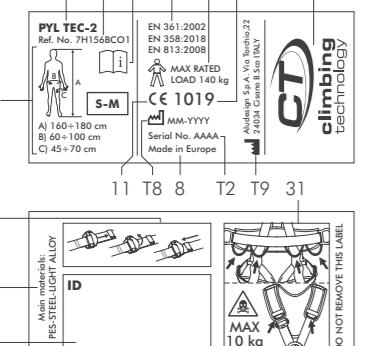


climbing  
technology

by Aludesign S.p.A. via Torchio 22  
I-24034 Cisano Bsc BG ITALY  
Central tel.: +39 035 78 35 95  
Central fax: +39 035 78 23 39  
[www.climbingtechnology.com](http://www.climbingtechnology.com)

IST52-7H160CTS2\_rev.1 09-19

## 1 LABEL MARKING



2 MODELS CHART	PRODUCT	REF. No.	SIZE	STANDARDS	A (cm)	B (cm)	C (cm)
	PYL TEC-2	7H156BCO1	S-M	EN 361:2002 EN 358:2018 EN 813:2008	160÷180	60÷100	45÷70
		7H156CDO1	M-L		170÷190	70÷120	50÷80
		7H156DEO1	L-XL		180÷205	75÷130	55÷90
	PYL TEC-2 QR	7H157BCO1	S-M	EN 358:2018 EN 813:2008	160÷180	60÷100	45÷70
		7H157CDO1	M-L		170÷190	70÷120	50÷80
		7H157DEO1	L-XL		180÷205	75÷130	55÷90
	ALP TEC-2	7H160BCO1	S-M	EN 358:2018 EN 813:2008 EN 12277:2015-C	-	60÷100	45÷70
		7H160CDO1	M-L		-	70÷120	50÷80
		7H160DEO1	L-XL		-	75÷130	55÷90
	ALP TEC-2 QR	7H161BCO1	S-M	EN 361:2002*	-	60÷100	45÷70
		7H161CDO1	M-L		-	70÷120	50÷80
		7H161DEO1	L-XL		-	75÷130	55÷90
	ALP TOP-2	7H159AFO1	UNI	EN 361:2002*	160÷205	-	-

ENGLISH
The instruction manual for this device consists of general and specific instructions, both must be carefully read and understood before use. <b>Attention!</b> This leaflet shows the specific instruction only.
<b>SPECIFIC INSTRUCTIONS EN 361 / 358 / 813 / 12277.</b>
This note contains the necessary information for a correct use of the following product/s: work harnesses Pyl Tec-2/ QR; Alp Tec-2/ QR; Alp Top-2.
<b>1 FIELD OF APPLICATION.</b> This product is a personal protective device (PPE) against falls from height; it is compliant with the Regulation (EU) 2016/425, EN 361:2002 - Full body harnesses against falls from a height. EN 12277:2015-C - Mountaineering equipment: harnesses. <b>Attention!</b> Verify the norms for which the owned device has been validated (Fig. 2). <b>Attention!</b> Some models include complex devices (ex: connector); please read carefully the relevant user instructions and comply with the limitations of use. <b>Attention!</b> The device can only be used in combination with CE-marked equipment, work equipment such as connectors (EN362), ropes (EN 1891), etc. <b>Attention!</b> For this product the indications of the standard EN 365 must be respected (general instructions / paragraph 2.5). <b>Attention!</b> For this product a periodic thorough inspection is compulsory (general instructions / paragraph 8.1).
<b>2 NOTIFIED BODIES.</b> Refer to the legend in the general instructions (paragraph 9 /

ellenőrizze a megfelelő illeszkedést és állíthatóságot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a hevederet megfelelő méretű, lehetővé teszi a megfelelő beállítást és a rendeltetésszerű használathoz képest elégfogadható kényelmet nyújt.

**6.1 - ALP TEC-2 / ALP TEC-2 QR.** Állítsa az óvát a csatokkal (6. ábra) hogy tölgyezésre illeszkedjék a testhez, anélkül, hogy töl szoros lenne. Állítsa be a lábharukat a csatok segítségével oly módon, hogy egy két aljúnak a lábharuk és a felhasználó lába között. Hajtsa le a felesleges hevedert a megfelelő harukba.

**6.2 - ALP TOP-2.** Vigye fel és állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.3 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Vegye fel és állitsa be a mellkashevderhez csatlakoztatott (4.1. pont szerinti) módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.4 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.5 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.6 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.7 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.8 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.9 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távolságának értékét a használati utasításban. **Figyelem!** A kotel felszereléséhez csak az EN 795 szabványos megfelelő rögzítési pontok használhatók (minimális szükségszám 12 kN vagy 18 kN a nemfém horganyoknál), amelyek nemről érsek.

**6.10 - PYL TEC-2 / PYL TEC-2 QR.** Végül állitsa be az alsó részt a 4.1. pont szerinti módban. Állítsa be a beállító csatot, hogy növeje a mellkashevder és az óv közötti távolságot, hogy a fej átterjön a hevederet. Végül állitsa be a mellkashevder a bólátlanító csatlakozásra szolgáló (például: energiabelső, merev sínés zuhánsgátló, stb.). A magasból törénd leesés teljesítéshez egy esésgátló rendszer alkalmazása, amelyet EN 793 követően kell alkalmazni. A PYL TEC-2, valamint az ALP TOP-2 mellkashevderhez csatlakoztatott ALP TEC-2 modell magasból törénd leesés elleni teljesítéshez. **Figyelem!** Kérjük, ellenőrizze a zuhanzásháló leesési távols

